

Piedaloties: Saceccav Depurazioni Sacede SpA

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia* — EKL 43., 49. un 86. panta interpretācija — Ūdensapgādes pakalpojuma sniegšanas tiesību piešķiršana sabiedrībai ar jauktu kapitālu, kura uz konkurenci balstītā procedūrā izvēlas savu privāto partneri, kas ir atbildīgs par pakalpojuma apsaimniekošanu — Pakalpojuma sniegšanas tiesību piešķiršana bez publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras

Rezolutīvā daļa:

ar EKL 43., 49. un 86. pantu tiek pieļauta tieša publiska pakalpojuma, kas ietver nepieciešamību iepriekš veikt tādas būvdarbus kā pamata lietā noteiktie, līguma slēgšanas tiesību piešķiršana jaukta (publiska un privāta) kapitāla sabiedrībai, kas īpaši radīta šim mērķim un kurai ir viens sociālais mērķis, kurā privātā partnera izvēle ir norisinājusies uz konkursa pamata, iepriekš izvērtējot finansiālus, tehniskus, operatīvus un ar vadību saistītus nosacījumus, kā arī sabiedrības piedāvājuma raksturojošos elementus sniedzamo pakalpojumu kontekstā, un konkursa procedūra ir saderīga ar brīvas konkurences principu un EK līgumā koncesionāriem izvirzītajiem pārskatāmības un vienlīdzīgas attieksmes principiem.

(¹) OV C 197, 02.08.2008.

Tiesas (septītā palāta) 2009. gada 15. oktobra spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Nīderlandes Karaliste

(Lieta C-232/08) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Regula (EK) Nr. 850/1998 — 29. panta 2. punkts — Ierobežojumi, kas piemērojami jūras zeltplekstu zvejai — Zvejas kuģu dzinēja maksimālā jauda — Regula (EEK) Nr. 2847/93 — 2. panta 1. punkts — Regula (EK) Nr. 2371/2002 — 23. pants — Uzraudzības un tiesību normu piemērošanas īstenošanas kontrole)

(2009/C 297/08)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — T. van Rijn un K. Banks)

Atbildētāja: Nīderlandes Karaliste (pārstāvji — M. de Grave un C. Wissels)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1998. gada 30. marta Regulas (EK) Nr. 850/98 par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai,

29. panta 2. punkta, Padomes 2002. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku 23. panta un Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2847/93 par kontroles sistēmas ieviešanu kopējai zvejniecības politikai 2. panta 1. punkta pārkāpums — Jūras zeltplekstu zveja — Zvejas kuģu un to darbību inspekcija un uzraudzība — Dalībvalstu atbildība

Rezolutīvā daļa:

- 1) atļaujot zvejas kuģus ar lielāku dzinēja jaudu kā paredzēts 29. panta 2. punktā Padomes 1998. gada 30. marta Regulā (EK) Nr. 850/98 par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai, kas grozīta ar Padomes 2005. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2166/2005, Nīderlandes Karaliste nav izpildījusi Padomes 2002. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku 23. pantā un Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2847/93 par kontroles sistēmas ieviešanu kopējai zvejniecības politikai, kas grozīta ar Padomes 2005. gada 26. aprīļa Regulu (EK) Nr. 786/2005, 2. panta 1. punktā paredzētos pienākumus;
- 2) Nīderlandes Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 209, 15.08.2008.

Tiesas (ceturtā palāta) 2009. gada 22. oktobra spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Swiss Re Germany Holding GmbH/Finanzamt München für Körperschaften

(Lieta C-242/08) (¹)

(Sestā PVN direktīva — 9. panta 2. punkta e) apakšpunkta piektais ievilkums un 13. panta B daļas a) un c) apakšpunkts un d) apakšpunkta 2. un 3. apakšpunkts — Apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas darījumu jēdziens — Dzīvības pārāpdrošināšanas līgumu portfela nodošana par atlīdzību trešā valstī reģistrētai personai — Attiecīgās nodošanas vietas noteikšana — Atbrīvojumi no nodokļa)

(2009/C 297/09)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Swiss Re Germany Holding GmbH

Atbildētāja: Finanzamt München für Körperschaften